

326 4998

UBCHEA ARCHIVES
COLLEGE FILE 3
RG 11

Yenching
Correspondence
Frame, Alice Brown
1930 Jul - Oct

3
2
6
4
9
9
8

1289

(copy)

RECEIVED
FOREIGN DEPARTMENT

JUL 31 1930

July 8, 1930

Ans. _____

Mr. Herbert H. Catford
Friends Service Council
Friends House
Euston Road
London, N.W. 1

My dear Mr. Catford:

Thank you for your letter of June 20 enclosing a copy of the letter to Dr. Stuart. It states very clearly the strong reasons why the Friends Service Council is anxious to have Miss Burtt have the short trip through the States. We had not understood the bearing of this on the matter of her future support and the interest of the Friends both in England and in the States. Under the circumstances Dr. DeVargas and I are definitely planning to make some temporary arrangement for her classes for the first two months of the fall semester. Such temporary adjustments are bound to be unsatisfactory from the point of view of both teachers and students, but under the circumstances it seems to be the only possible arrangement. We would certainly deprecate Miss Burtt's coming to new field and having new work in a physically depleted condition. It is most unfortunate that she could not be released from her present work earlier than the first of August, but this circumstance is of course beyond our control.

We shall therefore anticipate greeting herein Peking about the twenty-first of November. Full arrangements for her steamer and train passage will be made by you and the Yenching office in New York.

May I say again how glad I am that we are undertaking cooperation in this higher educational work in China.

Sincerely yours,

Mrs. Murray S. Frame
Dean

ABF C

1290

3
2
6
4
9
9
8

(copy)

RECEIVED
FOREIGN DEPARTMENT

JUL 31 1930

July 8, 1930

Ans. _____

Miss Eliza H. Kendrick
6 Midland Road
Wellesley, Mass.

My dear Miss Kendrick:

The enclosed copy of a letter will explain itself. Mr. Catford in his letter to me naively takes it for granted that since they now notify us that they desire Miss Burtt to make this delay in her arrival on the field that it will be quite possible and satisfactory to make temporary arrangements for other people to teach her classes for two months. You, being versed in academic and staff matters, will probably realize that it is going to be very awkward. Dr. De Vargas will try to carry them for a month. Then they will probably have to be divided up among three or four of the rest of us, to be finally taken by Miss Burtt about the first of December, the semester being half over. Nevertheless, Mr. Catford's letter to Dr. Stuart is so strong that quite evidently there is nothing else to be done. Miss Burtt will not have long in America, but I am sure you will plan wisely and well for her. Certainly she must have a glimpse of Wellesley, and meet as many as possible of the Yenching College Committee and the Trustees. I shall be interested to learn your impressions of her.

Miss Cherry has written us some charming letters about her approaching marriage, though not giving a date. I am planning to send her a little gift from Yenching. I hope she has no hard feelings in spite of the unfortunate complications about her coming out.

Did I write you that we are fortunate enough to have secured Miss Mohling Ma who got her B.S. in June at the University of Texas. She also specialized in organic Chemistry, so she is really coming to take the place of Miss Alice Wang who left in June.

We are also deeply and secretly, but firmly, chasing Miss Antoinette Soc-hoo, who is enrolled as a graduate at Ann Arbor. She is studying English Literature, having been born and brought up in the States. She has had some experience in Nankai Middle School and College in Tientsin. Ruth Stahl knows her and is going to see her. Have you any indirect way of finding out about her personality and work? Her professors write very warmly of her ability.

Miss Newell is probably now on the Pacific on her way to visit her brother in Los Angeles. Her last weeks at Yenching were certainly

1291

hectic. She suddenly began to work with accelerated speed at acquiring the material which I supposed she had acquired as long ago as last summer. She has taken her material with her, but I wonder when she will ever get time to produce the monographs, or book, which are expected of her. She never would have got away at all if Miss Cummings had not helped her pack until 3:30 of the morning she left. Did you have a similar wild experience in getting her off when she left Wellesley? She is certainly quite unique. She seemed happy when she went, and I hope the difficulties she encountered will gradually fade from her mind.

I hope you will be seeing the numerous members of our staff who will be on furlough next year, and can ask them many questions about the things we forget to tell you.

I wish I knew how to think of you in your new home, but I know it must be very pleasant and homelike. I hope you are having a pleasant holiday somewhere.

Very cordially yours,

Mrs. Murray S. Frame
Dean

ABF C

燕京女子學院

YENCHING WOMEN'S COLLEGE

YENCHING UNIVERSITY

PEKING, CHINA

YENCHING COLLEGE
FOR WOMEN

OFFICE OF THE DEAN

TRANSFER

July 8, 1930

file

ack: 9/6/30

*Notes to letter
of mail F.C.*

Mr. B. A. Garside
150 Fifth Avenue
New York, N.Y.

My dear Mr. Garside:

Miss Cookingham is away on her vacation, but there are one or two matters on which I would like to write you.

1. Fixed ~~Budget~~ Deficit - According to the instructions we are placing the endowment fund of \$6,270 in the fixed deposit which is at the Chartered Bank of India, Australia, and China at their fixed rate, which has only lately been changed from 4% to 3½%. This is very low, and as you probably know, Mr. Beddow, our auditor, advised placing it in a good Chinese bank at a much higher rate of interest.
2. Replacement of Furniture - I do not know whether Miss Cookingham reported to you the fact that our Finance Committee here on the field recommended using the sum probably necessary to replace private furniture in the faculty suites and residences, now owned by faculty, and for replacements of furniture and rugs now in use in the houses. It seemed to us that this would be an excellent use to make of some of our surplus funds, and so we are putting the sum of \$3500 L.C. into a reserve savings account, the interest of which may be available annually for such replacements of furniture removed by private owners, or worn out in the natural course of time. Our Women's College suffers under the disadvantage of many short-time appointees who naturally do not care to invest in rugs and furniture, and the Yenching College Committee some time ago voted to supply these. The constant use and wear has the inevitable effect of deterioration, and so this seemed to be a good way to provide for a sum available each year, which might be used for the replacement of rugs and furniture.
3. Heating - Dean's Residence - We were much interested in the cable allowing us the use of some of the surplus funds, to the amount of \$2800 L.C. for the installing of a furnace and the necessitated building of outside living quarters for the servants at the Dean's Residence. We have taken this to mean that since you have made no other recommendations regarding the use of the surplus that it might be used as needed on the field.
4. Dormitory Kitchens - We have felt that the dormitory kitchens as built by Mr. Gibb have proved much too small to be

1293

sanitary or decent for the number of men who work in them. We are now contemplating slight enlargements for each kitchen. It will amount to some hundreds of dollars. Figures are not yet in hand. We feel, however, that such measures as we may take to make the kitchens and servants' quarters more hygienic and adequate for our servants would meet with the approval of your Committee, and we are accordingly contemplating some repairs this summer. I am in consultation with Dr. Galt and Mr. Ch'dan, the comptroller, and we are working together on this.

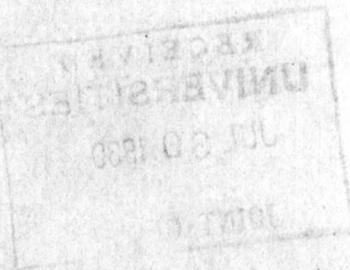
5. Financial Arrangements - We are awaiting with interest any further rulings of the Finance Committee regarding the financial arrangements here on the field.

Sincerely yours,

Alice Brounne Frame

Mrs. Murray S. Frame
Dean

ABF C



3
2
6
4
9
9
8

1294

sanitary or decent for the number of men who work in them.
We are now contemplating slight enlargements for each kitchen.
It will amount to some hundreds of dollars. Figures are not yet
in hand. We feel, however, that such measures as we may take
to make the kitchens and servants' quarters more hygienic and
adequate for our servants would meet with the approval of your
Committee, and we are accordingly contemplating some repairs this
summer. I am in consultation with Dr. Galt and Mr. Chan, the
comptroller, and we are working together on this.

6. Financial Arrangements - We are awaiting with interest
any further rulings of the Finance Committee regarding the fin-
ancial arrangements here on the field.

Sincerely yours,

W. M. Murray

Mrs. Murray S. Frame
1930

ABW C

RECEIVED
UNIVERSITIES
JUL 30 1930
JOINT OFF

1295

F
F
F
F
F
F
F

F
2
9
4
9
9
8

燕京女學

YENCHING WOMEN'S COLLEGE

YENCHING UNIVERSITY

PEKING, CHINA

OFFICE OF THE DEAN

July 8, 1930

RECEIVED
FOREIGN DEPARTMENT

JUL 31 1930

Mrs. L. O. Lee
14 Beacon Street
Boston, Mass.

Ans. _____

My dear Mrs. Lee:

The enclosed copies of letters will need very little comment. Miss Burt's prolonged stay in America seems to be important in its bearings on the question of her future support, and in view of Mr. Catford's letter to Dr. Stuart, Dr. DeVargas and I have had to bow to the inevitable. From the academic point of view it is anything but satisfactory, but there seems to be no other solution.

I hope that the question of Miss Boynton's travel expenses may be soon settled. Such indecision is hard on her, though I think she is at fault in not accepting the decision of the Y C C. I wrote you that she had returned the check which we sent her, pending your decision. I am enclosing a copy of a letter I wrote to Dr. Lobenstine, so that you will know my decision as to what I will do after I leave Yenching.

Miss Cookingham has found no copy of the contract signed by Miss McGowen when she came out last year. Is it possible that our copy was not forwarded to the field? X

I am enclosing also a letter to Mr. Garside which I think carries its own explanation.

I hope you have had a pleasant vacation, and find the summer weather not too unbearable.

Sincerely yours,

Alice B. Frame

Mrs. Murray S. Frame
Dean

ABF C

x Please send a copy of Miss White's contract?

1296

YENCHING COLLEGE
FOR WOMEN

INDEXED

TRANSFER

July 14, 1930

Mrs. Murray S. Frame,
Yenching College for Women,
Yenching University,
Peking, China

My dear Mrs. Frame:

Your letter of June 11th addressed to Mr. Garside has just come to hand. Mr. Garside is now in England, attending the annual meetings of Shantung and West China, and will continue his stay, taking his annual vacation in this manner.

Several questions in your letter have been answered in one way or another, but we will take them up in order.

1. More than a year ago, through the suggestion from two different universities on the field, our office made an investigation of insurance companies operating in the orient. The only American company we could find was the Foreign Insurance Association. We have had several talks with their Manager, and then referred the whole matter to the interested universities on the field. We then found out that the Associated Mission Treasurers in Shanghai were using the Palatine Company and were getting a much better rate than could be secured in the United States. The more we studied the situation, the more we became convinced that it would be much more advantageous to have the insurance placed on the field.

However, when the Women's College Committee requested the Finance and Property Committee to go into the question of insurance of all Women's College buildings, the Assistant Treasurer was instructed to communicate with the Mission Treasurer in Shanghai.

We are very sorry that this was never followed out in detail, but several things intervened which made us believe that it was not necessary. One was that the University was going ahead with their insurance and we thought that it would also include insurance for the Women's College.

1297

3
2
6
4
9
9
8

7/14/30

At the present moment I am wondering whether insurance on the buildings on the field require action on the part of the Finance Committee, but I am writing to Mrs. Lee, asking her opinion. If she decides that it is necessary, we will put it on the docket for our next Committee meeting.

2. In regard to the salary question, the budget adopted by the Women's College Committee to an amount of \$98,189.25 L.C. included \$565 Gold for increase in salary. Undoubtedly you have received this budget by this time.

3. Your cable regarding the \$2,800 L.C. for supplementary heating apparatus was discussed, and action was taken at the Finance Committee meeting. Approval of such action was cabled to the field on June 13th.

We are very glad to have the explanation regarding the use of this fund as the Finance Committee wondered that there had been no previous request. However, just as you anticipated, in view of the fact that it had been approved by the Grounds and Buildings Committee and also because of Dr. Stuart's very emphatic recommendation for approval, the Committee very gladly voted the amount requested.

Thus the insurance matter is still to be disposed of, and we will await a reply from Mrs. Lee before proceeding.

Very sincerely yours,

CAE:A

1298

YENCHING COLLEGE
FOR WOMEN

Yenching University

TRANSFER

August 6, 1930

Mrs. Murray S. Frame, Dean,
Yenching College for Women,
Yenching University,
Peiping, China.

My dear Mrs. Frame:

We have before us your letter of July 8 informing us of the depositing of \$6,270 with the Chartered Bank of India, Australia, and China. We agree with you that 3 $\frac{1}{2}$ % is a low figure but the Finance Committee felt very strongly that it would be better to accept the lower rate of interest than to take the added chance with Chinese institutions. As a matter of fact, since your letter was dictated, there have been extensive bank failures of Chinese banks around Canton due to speculating in exchange.

Relative to the replacement of furniture for which you advocate the setting up of a fund for such a purpose, we can see no opportunity of doing anything until there is a meeting of the Finance Committee. By that time we presume there will be some recommendation from the field coming through the minutes which will formally place the matter before our Finance Committee.

There is nothing more to be said regarding the heating of the Dean's Residence and we trust that the installation which has been authorized will adequately care for this particular problem. We shall also be interested in the development regarding the enlargement of the kitchens.

At the last meeting of the Finance Committee action was taken with respect to the financial arrangements on the field and without doubt you have received communications relative to this long before now.

Very sincerely yours,

CAE-H

1299

3
2
6
4
9
9
8

August 18, 1930

Mrs. Murray Frame
Yenching University
Peping West
Peping, China

Dear Mrs. Frame:

I have certainly given you a long vacation from letters from me. As you will have understood July was my vacation month. Since getting back to my desk the first of August, I have been rather submerged by things that called for immediate attention.

I have however, been deeply interested in reading the Yenching letters that came during my absence. These include yours of June 10, June 17 and June 18, as also your annual report of the Woman's College, the minutes of the June 7 meeting of the Administrative Committee, and two or three letters from the New York office. I think most of the points discussed in these letters have been covered in letters that went to you early in the summer. That is true of the invitation to Dr. Vida Scudder, and of the request for an additional grant for repairs on the heating apparatus in the Dean's residence. The request for a grant to enable you to make some alterations in the girl students reception halls has not had official consideration. From what you say in regard to the need for a more suitable place in which the girls may receive their student friends, I judge that a definite decision as to the best method of meeting the need has not yet been reached. If the special furnishing committee has a recommendation in regard to this matter, or indeed in regard to any other building matters, I hope these requests can be before us in an official way at the time of the regular meeting of the Yenching College Committee early in November.

At the time your June 10 letter was written you had not yet received a revised copy of the Woman's College Budget for 1930-1931. As the budget should now be sent you from New York, I have not attempted to have copies made here. I feel very sure that you must long ere this have received a copy.

1300

Mrs. M.F.--2.

You ask for our decision as to travel of Miss E.C. Boynton. The Minutes of the Finance Committee meetings held early in the summer have probably answered your question. A letter Mr. C.A. Evans wrote me on July 2 contains the following paragraph: "You will notice from the minutes of the Finance Committee that no definite action was taken on the travel for Miss Boynton. It was felt that nothing should be done without a very clear understanding of the entire traveling situation, as it also related to other people in the University. Consequently the Committee voted to refer it to the Committee on Salaries and Pensions." Mr. Evans then goes on to say that it seems impossible to get a meeting of the above committee at present, and adds: "It was quite in order for the committee to take the action which it did and I was more than satisfied, for had there been any motion made at that time, it would have been to refuse absolutely anything additional for Miss Boynton." In his letter of July 1, Mr. Evans also comments on the request you presented to the Finance Committee for a decision regarding the handling of Woman's College finances. He says: "It was impossible to reach any decision regarding the relationship between the Woman's College and the University without having it again go to the Finance Committee. I say it was impossible, that is hardly true. Had the letters from the field been mailed to either Mr. Garside or myself requesting a statement as to the procedure in our office, that would have been a very simple matter. The communications however, were addressed to the Finance Committee in the character of the word, and asked for a decision."

I do not know when the Finance Committee will be meeting again, and therefore cannot say how soon it will be possible for you to receive final word on either of these points. I certainly do want to make the most of any opportunity that may come for conference with the various members of the Yenching faculty who are at home this year. I have had a nice little letter from Margaret Speer and have replied that I shall want a long talk with her if she should be coming to Boston, or if I should go to New York. I shall probably be going to New York some time in the early fall, and will try to have such a talk. I hope I can see Ruth Stahl too some time during the year.

We yesterday had the Stanley Wilsons with us and I had quite a talk with them. They have been in Maine with his people, but have now started on a cross-country drive to Omaha. It seems quite an undertaking for a family with two little children. They made the first stretch from Maine to Boston very comfortably and I suppose they are on their way again this morning. Day before yesterday I also had a call from Lucius Porter. I did not know that he was in this country, and so was quite surprised to see him. With both him and the Wilsons I discussed a little the vexed question as to the responsibility for housing of women members of the University faculty who do not belong to the Woman's College.

Mrs. M.F.--3

You are right in your conjecture that the vote making the Woman's College Executive responsible for assigning housing arrangements to all women members of the faculty was suggested by Dr. Stuart. The vote did not however at any time contemplate making the Woman's College financially responsible for such housing. The full understanding was that the department in which any woman faculty member served would be responsible for whatever expense might be involved in housing her. The vote does not even mean that the Yenching College Committee or the Trustees considered it necessary for all the women to be housed in the Woman's College buildings. There was a conviction on the part of the Woman's College Committee that such unpleasant experiences as have occurred in the past through getting secretaries and others who are out of sympathy with the missionary character of the institution might be avoided if candidates for all such positions were approved by the Woman's College Committee before the trustees took action. There was also the feeling that if those going out for such positions could be more of the type we all desire, any objection to their being housed with the Woman's College faculty would be largely removed. We realize that the Woman's College has not housing facilities sufficient to care for all the women who are members of the staff. It is not contemplated that the Woman's College should ever be responsible for building houses sufficient for this. It is doubtless true that the housing facilities of the University as a whole are inadequate, and this of course complicates matters.

I think most of us still feel that it would make for generally desirable relations if women members of the staff of the whole university could be recognized as a part of the unit we speak of as the Woman's College in so far as their housing and social life are concerned. We realize that getting congenial people together and taking care of those who have not yet made the deeper friendships or those who for any reason seem to be more or less of a mis-fit, is a considerable and often a thankless task, but is it not true that it could be handled more effectively and with happier results by the executive officers of the Woman's College than by any other group? If a special house is needed for secretaries and bookkeepers in departments of the university other than the Woman's College, it seems to me the need should be placed clearly before the Trustees through the Board of Managers. In any case, housing expenses should pertain to the department having the service of the worker.

I am exceedingly sorry that any action taken by the Yenching College Committee should place additional burdens upon you or should seem to you to be contrary to the best interests of the Woman's College. If you still feel that our action in regard to this matter of housing was wrong, please say so and I will if you wish bring the question of rescinding that vote to the fall meeting of the Committee. Have you a substitute method to suggest?

Your report certainly indicates a very successful year of work. I am gratified that the total number of women enrolled is larger than ever before, and especially that there

1302

Mrs. M.F.--4

are so many doing graduate work. I am pleased also, that you can say there is a large and growing interest in the life and work of the Christian Fellowship.

I notice your statement as to the need for a music building. Do you not think it would be well to make out a schedule of further building needs in the order of their comparative urgency and to send it to us for review at the fall meeting of the Yenching College Committee? Such a list would, I think, help us to estimate the task still ahead of us in the matter of plant.

The decision of the DeVargas to delay their starting on furlough and his assurance that he could care for Miss Burt's work until about November 20, has greatly simplified the problems that came up in connection with the date of her starting for China. It does seem to be important for her to strengthen her ties with the Friends both in America and England. It is also very desirable though not essential that she should see something of American educational institutions, and meet some of the friends of Yenching in this country.

This letter is long enough to make up for my long silence. I have not yet heard that Mr. Garside is back in New York, but think he doubtless will be soon. Unfinished business points will receive such further consideration as they need when Committee meetings can be held again. I wrote Miss Edith Boynton telling her of the delay in action relative to her request.

It has been a very great joy to me to have the enthusiastic words both Dr. Porter and the Wilsons said about the new recruits who went to Yenching last summer.

Please give my affectionate greetings to other members of the faculty who may be with you when this letter arrives.

Ever faithfully yours,

(Mrs. Lucius O. Lee)

L:BB

1303

3
2
6
4
9
9
8

Copy —

September 11, 1930

RECEIVED
FOREIGN DEPARTMENT

OCT 20 1930

Miss Eliza H. Kendrick
6 Midland Road
Wellesley, Mass.

My dear Miss Kendrick:

Ans. _____

I have two letters of yours to acknowledge, July 10 and August 11, written from Maine. I am so glad that you had such a delightful place for a vacation. I had part of two weeks with Rosamond and two weeks at the Western Hills, and enjoyed them both very much. Rosamond is back in school, very brown and strong after her summer spent with her roommate, swimming and living out-of-doors.

MARJORIE HOLT - Before this you will have received a copy of a letter from Mrs. MacMillan of Miss Beard's School, regarding Miss Marjorie Holt. In this she suggests that you write to the head-mistresses, Miss Beard and Miss Edell, for further judgments on Miss Holt's fitness for the position for which she has applied. She seems to me a little like a person of Miss Newell's type, although the fact that she is younger is certainly in her favor. There will be more chances of her changing. Since there is no hurry about it, how would it do for some of you to meet her and get all the light possible on the subject?

MISS BURTT - We are looking forward to her arrival, although the History Department is groaning over the hash we must make of her courses until she gets here November 20. Please do not tell her this, however, for we do not wish her to feel guilty. We will simply have to do the best we can. You will surely see her at Wellesley.

MISS SPEER - I do hope you can plan to have a weekend from Miss Speer early in the year and help her to meet girls informally Sunday afternoon as you did Miss Wagner. She has such a delightful personality that she would commend Yenching to the interest of any of your students. She will be busy studying so that it might depend a good deal on when she could get away.

IDA BELLE LEWIS - We are not able to get Dr. Lewis, although she was deeply interested in coming to work in the Department of Education. She has already promised to help as secretary of the China Christian Educational Association in Shanghai, and could not be released. We are trying very hard to get a Miss Tseng, principal of a famous girls school now broken up by the communist

3
2
6
4
9
9
8

1304

agitations, Changshen. She is in a place hard to get hold of, and we have not heard definitely. Meanwhile our former teacher Mrs. Huang Ch'en K'e Ming, has agreed to help us half-time, and we know that it will be splendid to have her back on the staff again. She and her husband are in the South Compound, very nearby.

ROBERTA WHITE - Miss White came a little earlier than we had expected, but we were very glad to see her here. It has finally been settled that she is to be a member formally of the Department of Psychology, since her graduate work was done in that line. She will give one course in the Department of Sociology.

MA MOHLING - Roberta Ma came about the time Miss White did. She is a recent Ph.D. from the University of Texas, and is to work in the Chemistry Department for a year. She has been in the States for nine years, and is therefore, rather foreignized, but she has a sweet spirit and seems adaptable, and I hope will soon fit herself back into her Chinese environment.

WANG CHIH I - Miss Wang is another addition to the Department of Sociology, whose salary is taken care of by that Department because of its endowment, but she lives with us and counts as a member of our faculty. She graduated from here in 1926, and has an M.A. from Columbia, as well as having studied at the New York School of Social Work.

Miss McGowen has a half-time student assistant, Miss Hai, who is a teacher of some experience from Kiukiang. The new Gymnasium is not quite finished, I am sad to say, but the fall weather is so delightful that we do not mind having to wait until the latter part of October for its use.

GRACE PHILLIPS - I have reported all that you wrote about her to Mr. Hung, now director of the University Library. He says that at present there is no opening in the University Library for her. I am sorry, for her letter sounds enterprising and interesting.

The English Department is indeed having a very hard time this year, but we have no budget allowance for making good furlough lacks. Elifleda Brown sounds rather interesting. I hope you can keep in touch with her, for she might be a good candidate whenever we do need another teacher in the English Department. I will have a copy of her qualifications as you summarized them sent to Mr. Breece, head of the English Department.

MARTHA CHOY - Will you please tell Miss Speer about her, and if possible, have her meet her? The University policy has been to staff the English Department chiefly with westerners, since that is a subject in which they are supposed to be fairly proficient. Miss Sohee would be an exception, and I doubt very much whether the Department would be willing to make more than one such exception. However, I believe in looking up as many clues as possible.

This is a little early in the year to write about next year's needs, but I shall be writing you soon.

Wen Ying has not been very well this summer. She has lost weight and has had one or two hemorrhages. Her husband's father died and he had to be away most of the summer attending to the funeral and other business arrangements. She is also "expecting" which complicates matters a good deal.

We are hoping to see Grace within a week or two. She must have had a delightful visit with her family.

With affectionate greetings from ~~us all~~

Sincerely yours,

Mrs. Murray S. Frame
Dean

ABF C

P.S. Dr. has preferred returning to hospital work. Dr. Mary Bigler is now helping us. She is allocated to us for the semester (year?) by the W. F. M. S.

燕京女學

YENCHING WOMEN'S COLLEGE

YENCHING UNIVERSITY

PEKING, CHINA

OFFICE OF THE DEAN

September 23, 1930

RECEIVED
FOREIGN DEPARTMENT

OCT 20 1930

Mrs. Lucius O. Lee
14 Beacon Street
Boston, Mass.

My dear Mrs. Lee:

Ans. Nov. 22

Thank you for your letters of June 26 and August 18. I have delayed in answering, as I knew that you would probably be away on your vacation for part of the summer.

I. FACULTY - I am enclosing a copy of a letter to Miss Kendrick. I think there is nothing further to add regarding the personnel. We are very much enjoying becoming acquainted with the new members, Miss White, Miss Ma, Miss Wang, and Dr. Bigler. The latter has come out to act as our college physician, lent us from the Methodist Women's Hospital. She was supposed to do some medical work there in addition to her language study. Her use of Chinese was so limited, due to her short stay in China, that Miss Powell, of the Hospital, suggested that we effect an exchange. We thus pay something toward a Chinese woman doctor who has family cares in Peking, but who can give them the aid they need, while Dr. Bigler can deal with our faculty and students, all of whom can speak English. In addition to this she carries on a good deal of language study. I am not sure whether she can stay for the whole year. The supply of Chinese women doctors is extremely limited, yet ideally we would prefer one to a foreign doctor, if possible.

II. SWIMMING-POOL - Nothing seems to have been heard further about the finishing of the swimming-pool. A good many of the students went to Peitaiho this summer, and became so enthused over the joy of swimming, that they ask us very frequently when the pool will be finished. We have explained to them that the funds for both finishing and running the pool are not in hand. The finishing of the Gymnasium has been delayed as with most of our buildings. The indoor finishing is now proceeding apace, and we do hope that by the first of November it may be usable. Meanwhile Miss McGowen keeps the girls busy outdoors in the lovely fall air. Our dormitories are so crowded that one piano has already been moved to the unfinished Gymnasium, and two more may have to be put there as soon as it is finished enough.

III. DORMITORIES MUSIC BUILDING AND INFIRMARY - You may recall that our temporary Women's College Music Building is in the south wing of the Fourth Dormitory (southeast). The need for a music building becomes more and more imperative, yet perhaps even more so will be the need of another dormitory which could be erected next year. There is

1307

now space for it on the other side of the Gymnasium from the Fourth Dormitory, i.e., the southwest position of the present western line of dormitories. The enrollment for this year is over 220, and we have crowded the dormitories in every possible way. We have had to prepare to use as a temporary dormitory, the Practice House of the Home Economics Department, although we may be able to arrange finally to squeeze all the students into the four dormitories.

Dr. Bigler feels that the present infirmary which is, as you know, only an old renovated Chinese courtyard, is far from satisfactory. However, we have on the whole so few illnesses among the students that I think we would rather manage to get along as best we can, if we could have another dormitory and a music building. Another dormitory of the same general type as those already built would now cost about \$98,600 L C (\$29,000 Gold), and equipment about \$4,000 L C (\$1,176 Gold).

IV. MISS E. C. BOYNTON - The other day I saw Miss E. C. Boynton in the city. She spoke of receiving a letter from you, and is patently unhappy over the delay in the decision as to the amount of her return passage. I wrote you how she returned the check which Miss Cookingham and I sent her, and hoped that the Finance Committee would grant her request for the amount she felt was due her. It is most unfortunate that there has been this delay, although I can realize how the committee wish to review past actions and decide on a permanent policy as soon as possible. I told Miss Boynton that there was no use in her arguing the matter over again with us on the field, since the matter had been appealed to you and the Finance Committee, who would make a decision which we must abide by. It is unfortunate that she is of this temperament, but I hope that the Finance Committee will soon make a permanent ruling about a refund on travel when contracts are terminated before the original time indicated. In this connection I would like to add that not yet have we on the field in file in the office copies of the contracts signed by Miss Cummings and Miss McGowen? We are thus unable to confirm the data there embodied. May I again urge that every person coming to the institution sign a contract, and a copy be filed here on the field? Miss White's has been received.

V. TREASURER'S BOOKS - Mr. McBrier's letter about the decision of the Finance Committee as to the handling of the funds on the field was precisely what Miss Cookingham and I had expected. Dr. Galt was of the same opinion as to the procedure, but the large majority of the Women's College faculty objected so vigorously that their vote I felt should be transmitted to the body who had made the decision, i.e., The Women's College Committee working through the Finance Committee. I note that you express the regret that the matter was not settled on the field between Dr. Galt and ourselves, but since these opinions were diametrically opposed, there was nothing to do but to refer to the authorities in New York. Owing to the summer vacations and the pressure of work connected with the opening of the institution this fall semester, the eventual carrying out of the details indicated in Mr. McBrier's letter has been delayed. The fees were paid as usual here at Miner Hall, and it is only a question of time before the books must be transferred to

some niche in the University treasurer's offices, and the checks signed by Dr. Galt and Mr. Tsai. When this was reported at the last meeting of the Women's College faculty, it was accepted under protest. Probably conversation with Miss Speer and Miss Stahl will give you added reasons why the Women's College regrets this step dictated by Mr. McBrier's opinion as to the way a university should be run. He has been ignorant of the fact many universities in England and America do have financially independent units, which do have semi-independent treasuries. He and Dr. Stuart together ignore this fact and wish to model our treasury on that of a State university, which is only one of many types. The question, however, is settled, and there is no probability of its being reopened.

VI. HOUSING - Thank you for your very clear opinions as to the exact implications of the vote giving the Women's College faculty the responsibility for housing all women staff and faculty. I think that Dr. Stuart supposes that the Women's College will be responsible for housing all women wherever appointed to the university. I shall have to take up with Dr. Stuart quite definitely the question of adequate housing provision for any women additions to the staff - houses in addition to the present ones, built and administered by the Women's College faculty.

VII. SURPLUS FUNDS ON THE FIELD - Before the action of the Finance Committee - F 2853 - was reported to us, we had already started on a program of finishing and adding to the equipment of some of our Women's College buildings. There were some extensive repairs necessary on the windows of Miner Hall and the Dean's Residence and other buildings. I judge that it will be quite correct for us to pay for these outlays for which contracts had been entered into in the spring, before determining the exact amount of current surplus which might be transferred in some form or other to the United States, as indicated in Section 5.

Miss Cookingham is very busy in the Registrar's office these days, and the clearing up of all these outstanding expenditures will take a little time. Now that the Women's College books are to be in the University Treasurer's office, under the care of various clerks, Miss Cookingham feels that it will be unnecessary for her to give very much time for personal supervision. Dr. Galt and Mr. Tsai will be more directly responsible. This frees her time for the work in the Registrar's office, which is very large and of increasing importance. Dr. Stuart, Dr. Mei (the Registrar), and I have talked it over together, and feel that it will be of great advantage to the Registrar's office if Miss Cookingham will continue for more than her three-year contract term, and organize the whole office in the efficient way in which she is capable of rearranging it. To do this she will, however, need more time for minute study of the Chinese characters used in the Chinese students' records and bulletins of the respective colleges. We are therefore

contemplating setting her free for some time to give her entire mornings to making herself familiar with this special vocabulary essential to her easy manipulation of the material with which the Registrar's office has to deal. She enjoys this work and I think would be glad to stay on for a long time at Yenching. Dr. Mei is not staying beyond this year, but another Chinese will doubtless be secured to carry on his special functions of official communications to the Board of Education and other education officials.

I think this covers the various matters brought up in your letter. May I thank you also for your personal note to which I will reply later?

Sincerely yours,

Alicia B. Frame

Mrs. Murray S. Frame
Dean

ABF C

13 10

3
2
6
4
9
9
8

Copies sent to all members of Y. C. C.

燕京女學

YENCHING WOMEN'S COLLEGE

YENCHING UNIVERSITY

PEKING, CHINA

OFFICE OF THE DEAN

September 30, 1930

Mrs. Lucius O. Lee
Secretary Yenching College Committee
14 Beacon Street
Boston, Mass.

RECEIVED ✓
FOREIGN DEPARTMENT

OCT 20 1930

My dear Mrs. Lee:

Ans. Nov. 22

I am hoping that at the November meeting of the Yenching College Committee it will be possible for Miss Gouldy to have returned, and for at least Miss Speer and Miss Wagner to be present. They have all been at Yenching so recently that it will be possible for them to present many matters which we have been discussing very inadequately in letters. To what they may say I would like to add a few paragraphs on conditions as they are now, during the opening month of the new year.

1. NEW FACULTY AND STAFF - I need hardly say that we are delighted with our new faculty members. Miss White is even more charming than we had expected from your descriptions, and now that she is safely settled in the Department of Psychology, she is settling down to her new work with great seriousness and enthusiasm. She is not very strong physically, and we fear she may have to be guarded from letting her zeal carry her too far and too fast.

Dr. Roberta Ma, who came from the University of Texas to teach in the Department of Chemistry, also seems very happy, and to enjoy her work. She is an earnest Christian, and is trying very hard to re-orient herself in the country which she had left for nine years.

Dr. Mary Bigler, after four years' experience in America, came out under the W F M S for language study last spring. She has been lent to us by the Methodist Women's Hospital in Peking while she pursues language study, and does the medical work for our students, who are able to converse with her in English.

Miss Wang Chieh-I is one of our own graduates, and was invited to join the Department of Sociology, and whom we have invited to be considered as a member of the Women's College faculty. She, with Dr. Ma, Dr. White, Miss Hancock, and Miss

1311

Gertrude Wood, lives in House #53. Miss Burtt has not yet arrived.

There is a Miss Hai who is half-time assistant to Miss McGowen. We have been trying very hard to get a well-known and experienced ^{Chinese} woman educator and administrator to join our Department of Education, but she has not yet given us her final answer. We are missing our loyal and experienced faculty members who are on furlough, but our new additions are adjusting themselves very happily to our group, and we enjoy them more every day.

2. BUILDINGS - Our new Gymnasium is a joy. When the scaffolding came down and it stood forth with its dignified roof and the excellent lines of its walls and windows, we felt too happy for words. The interior is not yet completed, but Miss McGowen and Miss Hai are holding their classes out-of-doors in the stimulating fall weather. The finishing of the Gymnasium adds infinitely to the beautiful vista from the academic quadrangle toward the south, and makes the rather plain dormitories assume a new value and dignity in the whole picture. We can never be grateful enough to the Boyds for making this beautiful building possible for us.

The other side of the ^{doubt} Chinese house, #57 and #58, has been finished, and Miss Cummings and Miss Cookingham have started housekeeping there very happily.

The installation of the new heating apparatus in the Dean's Residence has been very much delayed, but it is most comforting to be assured of a winter during which we shall not be half-frozen most of the time.

3. REMOVAL OF TREASURY - The letters from the Finance Committee emphasizing their expectation that our books should be transferred at once to the offices at Bashford were received during the summer. The transfer has now been made, and our clerk is at work at his desk down there.

4. STUDENT BODY - I was rather stunned to come back from a couple of weeks at the Hills and discover that the Registrar's office, through a misunderstanding, had admitted a good many more students than we had expected to be able to house. This necessitated hasty orders for more beds, mattresses, tables, and dressers, and the putting into shape, for a temporary dormitory, of the Home Economics Practice House. In the end, however, we are going to try to house our 228 women students in the four dormitories. This has necessitated clearing out a faculty suite, and turning it over to a group of students, and the placing of three pianos in the Gymnasium. More than ever do we feel the need of a Music Building. I have asked Miss Veghte and Mr. Wiant to consider seriously what would be essential in a music building, and after consultation with Mr. Holm and Mr. Lethmuller, we estimate

that to put up a building next year would cost approximately \$125,000. LC (Gold \$36,800.00). This is only a rough estimate until accurate plans and blue-prints can be prepared. Building costs have been going up at the rate of about 15% a year. Radiation, steel trusses, and much timber have to be imported, and the rate of exchange has been very much to the disadvantage of the contractors. Our little infirmary which we expected to use only for a couple of years must still serve. The doctor has begged that we remove the damp bricks and unsanitary straw matting, which we have been using temporarily, and replace these with sanitary, but chilly, cement floors. We can thus hope to make shift for another couple of years, if necessary.

Permanent
equipment
would cost
\$,4000 LC
at least, or
\$1176 Gold

The first need is that of another dormitory. Through the generous and spontaneous gifts of the members of the Yenching College Committee and the Board of Trustees, who were out here a year ago, it has been possible to secure the land southwest of the first dormitory. This will make it possible to put up a dormitory northwest of the Gymnasium, thus matching dormitory #4, which lies at its northeast. Dr. Stuart agrees with me that this is really the most urgent need, and it would be splendid if it could be erected, ready to be used next autumn. As I wrote Mrs. Lee, the present dormitories were erected at a cost of \$77,255 L C (\$22,722 Gold), but one erected next year would cost not less than \$98,600 L C (\$29,000 Gold). It is a pity that building costs have advanced 30% already, and are constantly increasing, but if some friends at home could supply this need now, the favorable rate of exchange would be a great advantage. Would it be at all possible for the Committee to approach some friend or friends, who could take pity on our crowded conditions? The students have shown a very happy spirit about being crowded - in several instances four are in one of the larger rooms,--but it is not sanitary to be obliged to make them live so close together. We have had to sacrifice one of the sleeping-porches as well, in order to house a few more.

One of the reasons for this unusually large enrollment is the fact that the unsettled conditions in the country have hindered the opening of many government institutions. Quite aside from that, however, my conferences with different freshmen reveals the fact that Yenching is becoming better and more favorably known each year, and that probably there will be an increasing number of students of a fine type who will wish to study at Yenching. It makes us all feel very hopeful, and I wanted to send this word to your meeting, so that they could share with us the satisfaction of feeling that the work and aims at Yenching are being more and more valued. There are going to be plenty of problems ahead of us this year, but we are encouraged to hope that this year will mark a real progress in establishing a fine Yenching tradition.

Sincerely yours,

Alice B. Frame
Mrs. Murray S. Frame
Dean

ABF C

1313

CONFIDENTIAL

YENCHING UNIVERSITY
Peping China

Office of the Treasurer

October 14, 1930

To the Trustees of Yenching University and
to the Committee on Yenching College for Women,
Yenching University,
150 Fifth Avenue,
New York, N. Y.,
U. S. A.

Dear friends:

At a meeting of the General Faculty Executive Committee of Yenching University held on September 30th the members of the Faculty of the College for Women presented a statement, with the request that "this statement be incorporated in the Minutes of the Executive Committee and sent to the corporate bodies in America".

The statement in question dealt with the opposition shown by certain students last summer against Mrs. M. S. Frame, Dean of the College for Women. The General Faculty Executive heartily endorses the statement as presented, and voted that it should be incorporated in the Minutes of the Committee. It was voted, also, that the statement should be transmitted to the New York Office, in accordance with the request, and that a covering letter, setting forth the circumstances which called forth this statement, be sent also. Inasmuch as President Stuart, the Chairman of the General Faculty Executive, was absent in Shanghai at the time, and the undersigned was acting as chairman by request of the Chancellor and President Stuart, it was voted that the accompanying letter should be prepared by him.

In taking up this matter I feel somewhat at a loss in preparing this statement because I have not been acquainted with the reports which may have gone to friends connected with Yenching University in America during the summer dealing with this matter. As the matter was discussed in the Executive Committee meeting, we were told that sufficient reports had been sent home, presumably, to arouse feelings of anxiety regarding the matter, and that, therefore, the statement which was prepared by the members of the Women's College would be both understood and appreciated. Accordingly, the present letter will deal only with the main points connected with the matter.

Shortly after the close of the spring semester Dean Frame gave special attention to the needs of one of the women students, Miss Chang by name, who had for several months been manifesting signs of mental unbalance or aberration. It seems that Miss Chang's home is somewhere in Central China. Her parents, I believe, are not living, and an uncle acts as her guardian. Mrs. Frame had more than once communicated with the uncle, reporting the condition of the girl and requesting him to come or send for her, in order that she might return safely to her home. The uncle seemed to pay no attention to these requests, and showed no sense of responsibility in taking care of Miss Chang.

Since there is no suitable institution in North China prepared to take care of a person in Miss Chang's mental condition, or in the condition that it was

1314

feared might develop, Mrs. Frame thought it best to make special effort to return the girl to her home. Accordingly, she arranged the transportation between Peking and Shanghai and appointed a responsible woman to be travelling companion for Miss Chang. A motor car was engaged to take Miss Chang from Yenching into the city to the railway station, and Miss Chang, accompanied by her room-mate and her travelling companion, were sent into the city. Miss Chang had shown great reluctance at leaving Yenching, and apparently her room-mate was even more determined that she should remain here.

As the motor car approached the railway station in Peking, Miss Chang, at the instance of her room-mate suddenly left the car, and the two of them took jinrickshas and made off as quickly as possible for another part of the city. Efforts were made to overtake them and induce them to return and to undertake the journey, but all to no avail. Later the two girls returned to Yenching, and Miss Chang surreptitiously re-entered the Women's College quadrangle and her room in the dormitory.

Miss Chang's room-mate at once wrote a letter, under Miss Chang's name, to the Student Association, or rather, to the committee of the same which had been elected to look after student-body affairs during the summer. The Student Association at the time comprised both men and women students, the two groups formerly organized separately having amalgamated during the spring semester. The appeal addressed to the Student Association set forth the circumstances connected with Miss Chang's trip into the city, and accused Mrs. Frame of using coercive methods in sending the girl away from Yenching. This appeal quickly elicited help and sympathy from the Student Association, especially from the men students, and a group of sympathizers quickly took up her case and organized a special group to render her assistance and to negotiate on behalf of the girl with the authorities of the University.

Chancellor Wu, who was in residence during the entire summer, naturally had charge of the matter on the part of the University, and on him fell the difficult task of trying to appease and control a group of students who were pressing the case against Mrs. Frame in a most unreasonable way.

It should be stated that after the return of Miss Chang to the University, as mentioned above, steps were taken by Mrs. Frame to regularize her return to the dormitories, and conditions were stated according to which she might remain through the summer, and even continue with her work in the University in the autumn, if an examination by a physician indicated that she would be able to carry on the work. In making these arrangements, Mrs. Frame was generous and charitable in the extreme, and took every possible step to remove any misunderstanding which had arisen and to appease the unreasonable opposition of some of the students.

It is the belief of many of us in Yenching that advantage was taken of the occasion by would-be trouble-makers amongst the student body, a small group of whom have been in our midst now for some two or three years, and have been on the constant lookout for occasions for stirring up trouble, and particularly for organizing opposition or criticism against members of the Staff.

The measures taken by the students agitators were those with which we have grown so very familiar during recent years, namely, posting notices here and there over the University campus, making use of extravagant slogans, and other similar publicity methods.

At one stage the students demanded that Mrs. Frame withdraw from the University within three days, and threatened coercive measures if this was not done. Mrs. Frame, with the constant support of the University authorities, remained calmly at her post until many days past this time limit and nothing happened. Later, she went away to the Western Hills for a short vacation. The very morning upon which she left, but after the hour of her departure, a small group of the boldest of the men students went to her residence as if to carry out their policy of force in demanding her withdrawal. There is reason to believe that they already knew of her departure, and carried out this scheme to "save their faces", as it were, in view of their earlier threat.

Later in the summer, the students issued a special number of their weekly publication, in which were printed extended statements dealing with Miss Chang's case and with Mrs. Frame's connection therewith. Many of the statements in this publication were radical and unreasonable in the extreme, and full of calumnious charges against Mrs. Frame.

About the middle of August affairs had reached such a state that the University authorities considered that some drastic action in restraint of the students would be required. Accordingly, a special meeting of the General Faculty Executive was called, members of the University absent on vacation being recalled in some cases, in order to attend the meeting. As a result one of the men students, he who had been the chief leader in the opposition to Mrs. Frame, and the author of the most serious attack against Mrs. Frame in the student publication, was expelled from the University. From that time onward agitation was continued somewhat, but in a diminishing degree, and after the autumn semester began the effort on the part of a few radicals to stir up the opposition of the student body as a whole met with failure. There was, however, in one of the early issues of the student weekly an absurd and unreasonable statement dealing with the case, purporting to be written by one of the new students, who, if his statements were true, knew nothing of the case except through hearsay. It was this attack in the students' publication which called forth the statement prepared by the members of the Faculty of the Women's College, and which is herewith transmitted to the New York Office.

That the opposition shown to Mrs. Frame during these events of the summer was unreasonable and ridiculous is perfectly evident to all fair-minded persons. Those who know Mrs. Frame here at Yenching, as well as those in America, will not need to be told with what dignity, patience and composure she bore the matter, and with what generous, forgiving spirit she has met every move of the students, no matter how extreme their demands were.

To friends in America it may seem very strange that university authorities could not more quickly and more strictly control the unreasonable conduct of some of the students. It would take many pages to explain this in full, but in a word it may be said that precipitate action on the part of the University authorities, which could be used as a lever to increase the opposition of the students, was exactly what the agitators hoped for. Anyone familiar with the extreme measures taken by many student bodies in the colleges and universities in China during the past few years, and the disturbances which have resulted, will realize how delicate the situation was. As we look back upon those anxious weeks now, we feel that on the whole Chancellor Wu, with the other authorities of the University, followed a wise procedure. The expulsion of the ring-leader was so managed that it did not stir up a student strike, as many feared, and the University has entered the work of the new academic year apparently with a student body in an earnest and quiet frame of mind, industriously taking up their academic work.

It goes without saying that all right-minded persons connected with Yen-ching, including the undoubted majority of the student body, deprecate the attack on Mrs. Frame, and deeply regret the anxiety and trouble which she has passed through. The views set forth in the statement prepared by Mrs. Frame's women colleagues are most heartily endorsed by all the members of the faculty and administration of Yen-ching. If the statement itself and this accompanying letter can do anything to explain the situation to American friends and allay their anxiety, our purposes will be realized.

Very sincerely yours,

/S/ Howard S. Galt,

Acting Chairman
General Faculty
Executive Committee.

3
2
6
4
9
9
8

The Faculty of the Women's College, observing the attack on Mrs. Frame which has appeared this week in the student publication, desires to make a statement to the Executive Committee of the University.

The Faculty feels a grave responsibility for the position in which their Dean now finds herself. It was upon their insistence that Mrs. Frame returned to Yenching, when she might have remained in a distinguished connection in America, where her position would have been unassailable, and where no one would ever have been suffered to question her good faith or she might have returned to anyone of several important positions in China.

Having urged upon her the responsibility of another two years of service in the Women's College, her Faculty have now seen that she has been subjected to an ordeal, the crisis of which took place when almost all of them were away, and therefore unable to afford her any support. A statement from this group to whom Mrs. Frame has given such devoted leadership is a plain duty.

This Faculty, therefore, hereby declares that it is fully in accord with the policies for which Mrs. Frame has been criticized, and that it views the present situation as one, which, while it may be unavoidable in the present day confusion, is prejudicial in the extreme to sound moral standards for those who have been guilty of publicly abusing her; and that it takes this opportunity to pay its tribute to her generosity, patience, and unfaltering fortitude. The Faculty wishes further to express its appreciation of the self-sacrifice, the sagacity, and the courage of the Chancellor and the other members of the Administration, who have shared with Mrs. Frame the onerous responsibility of dealing with the situation which arose in the summer. The Faculty realizes that great efforts were made on behalf of Mrs. Frame, which should be, and are, recognized by them all. They believe that every endeavor has been made, and will be made, to have justice done to all those concerned in the matter, and to secure the peace and harmony which is essential to the common life of Yenching.

The Faculty wishes, therefore, that this statement be incorporated in the minutes of the Executive Committee, and sent to the corporate bodies in America.

(Signed): Grace M. Boynton
Camilla Mills
Gertrude N. Wood
Adeline H. Veghte
Roberta S. White
Tseng Hsiu Hsiang
Myfanwy Wood
Anna Cochran

E.M. Hancock
Caroline Chen
Marguerite McGowen
Mary Cookingham
Doris I. Cummings
Roberta M. Ma
Ke Ming Chen Huang
Mary F. Bigler
Wang Chieh I

RECEIVED
FOREIGN DEPARTMENT

NOV 20 1930

To Mrs. Lee

Ans. _____

October 14, 1930

Miss Eliza H. Kendrick
6 Midland Road
Wellesley, Mass.

My dear Miss Kendrick:

Thank you for your good letter of September 14.

MISS HOLT - I am so glad you met Miss Holt. On the whole it would seem as if it would be wise in keeping hold of her, although I do not wish her to feel at all that the position is promised to her. I think that Miss McGowen plans to go home in 1932, but perhaps has not abandoned the idea of coming back, though it is far from certain. I am enclosing a copy of a letter I wrote to Miss Holt in answer to one from her, a copy of which I am enclosing. If at the time she is ready to come out we do not need her here there would surely be other places in China where she could find a congenial position.

MISS NEWELL - Miss Newell has sent only the briefest of business notes. I gather she is as anxious as ever to find a position, but I am rather glad for Yenching's sake that it has not yet turned up. Her going as she did with her book and monograph unfinished has left a very bad impression on her department, I can see. For the sake of her own reputation I should think that she would feel that it would be only honorable to do some sort of a good piece of work before she called her work at Yenching finished. During the last year she seemed to be constitutionally unable to settle down to consecutive and concentrated work. I do not know what her habits of work were before she came here. I hope you will encourage her in every way to finish this piece of work she is now working on. I presume she will say that it cannot be done, as she is so far away from her source of material. That is precisely the reason that Dr. Hsu almost insisted that she should finish it before she left China, but she would have none of it. Now she will have to do the best she can.

MISS ALICE WANG - Yes, Alice Wang is the same T. Y. Wang, in the Bulletin. I will send you an annotated edition as soon as anything is issued. Is there no way you can find for anyone to make inquiries of Miss Soohoo at Ann Arbor? Do you know anyone on the staff at Ohio State University? There is a Miss Ruth Feng there who has been recommended to us.

1319

MISS GWLADS WOOD - I am enclosing a copy of a letter from Miss Myfanwy Wood's sister, who would like to come out in 1931 at her own expense and spend a year in a teaching position and return with her sister in 1932 to England. Miss Boynton will be on furlough from the English Department that year and it might be that Mr. Breece would like to have someone, but the Women's College cannot add another salary to its budget for the English Department. Hence I am filing this information with you more as a matter of form than for you to do anything about it.

MISS ESTHER DEXTER - I am much interested in the letter from Miss Dexter. Dr. Stuart and I are investigating the possibility of developing a course of supervision in the study of oriental art. A prominent Smith alumna has written asking whether this might not be one way of cooperating with our sister colleges in America. The career of curator in a city museum, having departments of oriental art, is uncrowded, and yet offers great possibilities for young women who would enjoy that type of work. Such a course would call for a good many prerequisites/qualifications, many of which Miss Dexter has. She has done a good deal of actual drawing and designing as well as studying a certain amount of History of Art. The experienced people with whom I have discussed our proposition of offering a year of study in Peking have said it would be very wise for any good candidate to spend at least a year in a large museum, such as those in New York or Boston and work under recognized experts in oriental art before coming to China and Japan. The line of work would be rather individual research and such a person would need a good deal of help in making the right contacts. I think I will write a letter to Miss Dexter myself a little later, sending you a copy. It might be possible that we could offer her some sort of a part-time job in teaching a course or two in Western Art such as was given by Miss Starr when she was here.

DR. BIGLER - Dr. Bigler perhaps will not be allowed by her mission to spend her whole year here. Just what arrangements we can make for the remainder of this year remain to be seen. The supply of women Chinese doctors is very limited and the demand is enormous. Whether we would be justified in trying to secure a foreign woman is something which we have not quite settled in our own minds. Perhaps you had better not begin to look up anyone yet.

ENGLISH DEPARTMENT - The need in the English Department is chronic, and if Miss Cochran, when she goes on furlough next year, is not wanted back by her department, it may be that we shall really need a new permanent teacher in English. Just at present we are a little troubled over the state of Miss Gertrude Wood, who seems to have some obscure illness which is keeping her from teaching for a while. It may be nerves, but the doctors are not yet clear on the matter.

My salary will be vacant next year, but I hope it will be taken by some Chinese woman. No other salaries will be vacant so far as I know. It is possible that we may secure a Chinese in the Department of Home Economics, Miss Kung Lan Chen, but she is not sure whether she is coming back next year or the year after. We may secure a Miss Chang in the Department of Sociology.

As you see, it does not look as if we could tell you immediately of any need in the near future, except possibly that of a doctor and a teacher in the English Department. The situation is a little early yet in developing, but I can let you know more later.

I do hope that you are going to succeed in getting Miss Speer to make a visit to Wellesley. Have you any idea what Thelma Jen is planning to do next year? Would she be good material if she developed?

Please remember me to Miss Miller and Miss Thompson when you see them.

Affectionately yours,

Mrs. Murray S. Frame
Dean

ABF C

燕京女學

YENCHING WOMEN'S COLLEGE

YENCHING UNIVERSITY

PEKING, CHINA

OFFICE OF THE DEAN

October 31, 1930

RECEIVED
FOREIGN DEPARTMENT

Mrs. Lucius O. Lee
14 Beacon Street
Boston, Mass.

NOV 20 1930

My dear Mrs. Lee:

Ans. Nov 22

There are a few business matters which I would like to bring to your attention.

1. American Board Annual Grant - In your letter of November 13, 1929 you stated that it would be necessary for the American Board to reduce the annual grant of \$2,800 Gold to \$2,000, owing to the cut all along the line. You promised, however, to continue the grant of \$1,000 Gold from the Higher Educational Fund. Apparently this vote was not made clear to Mr. Grimes, as he is remitting to us quarterly an amount which would be equivalent to one-fourth of 90% of \$2,800 Gold. Will you please have the treasurer's office in ~~New York~~ make it quite clear that the \$2,000 is already reduced by the excision of \$800 Gold, and does not need a further 10% reduction? Apparently he does not understand that the \$1,000 Gold from the Higher Educational Fund comes directly and without any 10% reduction. He requires an official statement from Boston.

copy
2. American Board Salaries - Miss Cookingham has informed me that during the last year or two when she has had charge of the books, that the three salaries which are given by the American Board to the Women's College in addition to Miss Boynton's and my salaries, is figured at \$750 Gold each per year at 2-1. This makes a total of \$4,500^L annually. We would raise the question as to whether this flat rate of \$750 Gold per person should not be raised to the basic current figure for single women missionaries in North China. I think it is at least two years since the raise was granted us. Perhaps I am wrong in my interpretation of the American Board to give the basic North China salary toward the salaries which we pay here in Peking. If so, will you kindly correct me.

Wood
3. Gertrude Wood - Gertrude Wood had a complete annual physical examination with Dr. Robinson of Lin Tsing while she was at the shore this summer. He told me that he thought she seemed tired and ought to be released from any language study or other matters, so that she could have a complete rest. She came back from the shore apparently in splendid condition and with his OK as being in fine fettle. She is by temperament a person who takes her work very seriously, and she seemed over-burdened for the first few weeks by some new classes, and by her work as doyen for the women freshmen. She complained of dizziness in her head, and finally Dr. Bigler sent her in to the P U M C for a seven-days' stay so

* and when?

1322

that she might have an exceptionally complete physical examination in every way. They could not seem to find that her dizziness was caused by any trouble in her Eustachian tubes, but did discover ^{eggs of} amoebae, and gave her a week's yatrín treatment. They could find nothing serious the matter with her until, just as she was about to leave, they took an X-Ray of her lungs, and found indications in the apices that old t.b. lesions were again active. Dr. Parsons of the Tungchow Hospital came to consult with Dr. Bigler, and agreed that it would be best for her to go to bed for three months. She has no temperature, and in many ways seems to be in excellent physical condition, except for this infection. The doctors feel that since she desires to stay in House #53, in which she has a warm sunny room, she may as well stay there. It also has a fine sleeping-porch where she can get the benefit of our wonderful North China sunlight. We all have hopes that she will make a very speedy recovery. Meanwhile Miss Mohling Ma has kindly consented to take care of her freshmen charges, and Miss Mills, Miss M. Wood, and Dr. Mei are taking over her English classes. It is making things very difficult for us, for the English Department was very hard hit by furloughs, even before she was taken ill.

20 copies

4. Mrs. Avann - We were delighted to welcome Mrs. Avann this morning to the Yenching, which she has not seen for eight years. She turned the ^{key} to Sage Hall, and so it was an especial pleasure to invite her to speak in our beautiful Sage Chapel. She is having lunch at one of the new twin houses, #57, and the members of the faculty are coming in to have tea with her this afternoon. She can only be here for one day, unfortunately, for her four days in Peking are filled with conferences relative to certain pressing Methodist problems. I am particularly sorry that she should happen to come on a day of pouring rain, which is most unusual in our North China autumns, and also when the student agitation against me, which has been seething for the last four months, seems to be in a particularly acute condition during these last few days. She herself looks tired and worn with a heavy cold and the wear and tear of travelling, and many conferences. However, she seems her bright, cheery self, and I am sure can bring back word of our beautiful campus and the growth that she sees in these eight years.

3 copies

5. Dr. Alice Barlow-Brown - I received copies of letters regarding Dr. Alice Barlow-Brown from Mr. Garside. Different ones among us at Yenching have also received letters directly from Dr. Brown, voicing what we know to be her earnest desire - to return. We all appreciate her love of the work and her qualifications for doing this kind of social welfare work in Haitien, and especially for the women and girls connected with the industrial centers where they make embroideries, appliqué, and cross-stitch work under the supervision of the faculty wives here at Yenching. This matter was

talked about during my year in the States, and her last year here. She felt badly that she was not invited back to be the physician for the Women's College. The reasons for this were numerous, and you can easily find out from Miss Speer, Miss Wagner, Miss Stahl, and Miss Cheney the details why it seemed wiser. She accordingly talked with the authorities of the Chinese Independent Church in Haitien, which originally was an American Board church, and of which Mr. Ch'dan, the comptroller, is the chairman of the Church Committee. They thought it would be very fine for the church for her to come back in a financially independent way, and cooperating with the church in medical welfare work. She discovered on presenting this need to the Episcopal Church in Winnetka that they were more interested in the stories of dramatic need which she could tell about the women in the industrial centers, so that her present idea is to cooperate with the committee in charge of these industrial centers and work only indirectly in cooperation with the church. The question is, how can an academic institution like the University be responsible officially for this type of work? The natural, and perhaps only possible, affiliation would be with the Department of Sociology and its sub-department of Social Work. The matter has been referred to them, but they have not yet given us a final answer. Dr. Brown is a woman of great independence of character, and given to starting off rather suddenly on new lines of work, and there might arise possible complications. Mrs. Learmonth, wife of the college physician, is also a physician herself, and has built up a splendid far-reaching dispensary work which ought not be interfered with, here in Chengfu. Haitien is a little further away. There is of course a large field for just this type of work, and Dr. Brown is a very enthusiastic worker. I have merely stated these facts above, in order that you may see that it is not entirely simple, since she demands an official connection with the University. I raised with Mr. Cross the possibility of her being officially related with the American Board which has always helped the Haitien church. He felt they would be a little cautious about being officially responsible for an independent worker of just this type, but nothing formal was settled. I will write as soon as I hear from the Department of Sociology.

Sincerely yours,

Alvin B. Frame

Mrs. Murray S. Frame
Dean

ABF C

1324